



Koc elektryczny

Electric blanket



EB02 BERO

PL • EN

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Przed każdym użyciem obejrzyj dokładnie urządzenie pod kątem uszkodzeń. Jeśli urządzenie posiada rozdarcia i/lub przebicia, nie używaj go.
3. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
4. Gdy używasz przedłużacza upewnij się, że nie przekraczasz znamionowej mocy / obciążenia przedłużacza.
5. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
6. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
7. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 3 lat, jeśli urządzenie zostało uprzednio ustawione przez opiekuna oraz jeśli dziecku zostało dokładnie wytłumaczone jak postępować w przypadku sytuacji awaryjnej.
8. Urządzenie nie może być użytkowane przez osoby niepełnosprawne, cierpiące na nadwrażliwość na ciepło lub nie czujące ciepła bez nadzoru innej osoby.
9. Urządzenie nie może być użytkowane przez osoby posiadające rany na skórze, zażywające leki przeciwbólowe lub alkohol.
10. Użytkownicy rozruszników serca powinni skontaktować się z lekarzem, bądź producentem rozrusznika przed użyciem koca.

Promieniowanie elektromagnetyczne generowane przez koc może mieć wpływ na pracę rozrusznika w niektórych przypadkach.

11. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy urządzenie używane jest przez dzieci lub w ich pobliżu.
12. Trzymaj urządzenie oraz jego przewód z dala od dzieci młodszych niż 3 lata.
13. Nie używaj urządzenia jako legowisko dla zwierząt.
14. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wilgoci, ciepła oraz bezpośredniego światła słonecznego.
15. Nie pozwól, aby przewód zasilający dotykał gorących powierzchni.
16. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł płomieni i ciepła takich jak gazówki, grzejniki, termowentylatory itp.
17. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii.
18. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta lub wykwalifikowaną do tego osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
19. Wyłącz urządzenie przed wyjęciem wtyczki zasilającej. Odłączaj urządzenie od zasilania zawsze po zakończonej pracy.
20. Odłącz urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do przenoszenia oraz czyszczenia.
21. Nie trzymaj koca za przewód zasilający czy za przewód pilota.
22. Nie chwytaj wtyczki zasilającej mokrymi rękoma, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
23. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł wody lub innych cieczy.
24. Nie używaj termoforu podczas używania koca.
25. Upewnij się, że Twoja skóra i ubrania są całkowicie suche przed otuleniem się kocem.
26. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że jest ono całkowicie suche.
27. Jeśli urządzenie zostało zamoczone podczas pracy, nie dotykaj go. Odłącz je najpierw od zasilania.
28. Podczas odłączania urządzenia od zasilania trzymaj za wtyczkę, nie za przewód.
29. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami lub stojąc boso.

30. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawi się nietypowy dźwięk lub zapach, natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.
31. Jeżeli urządzenie nagle przestanie działać, bezzwłocznie odłącz je od zasilania. Pozwól urządzeniu stygnąć przez 60 minut, podłącz je do zasilania i włącz ponownie.
32. Jeśli system automatycznego zabezpieczenia przed przegrzaniem często wyłącza urządzenie skontaktuj się z serwisem producenta.
33. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
34. Nigdy nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego regulatora czasowego, bądź odrębnego systemu zdalnego sterowania.
35. Nie używaj akcesoriów nie rekomendowanych przez producenta, gdyż może spowodować to niepoprawną pracę urządzenia, jego uszkodzenie, bądź zranienia.
36. Do sterowania urządzeniem używaj wyłącznie pilota załączonego w zestawie. Nie używaj innych pilotów, chyba że są rekomendowane przez producenta.
37. Nie używaj koca, gdy jest zwinięty.
38. Nie przebijaj koca, nie zaszywaj dziur, nie przypinaj breloczków, przypinek itp. Urządzenie posiadające przebicia i/lub rozdarcia nie nadaje się do użytku.
39. Nie kładź koca na podłodze, nie chodź po nim. Nie kładź na nim ciężkich przedmiotów.
40. Nie siadaj na zgięciach koca.
41. Podczas pracy koca, pilot oraz przewód nie mogą dotykać jego powierzchni, ani być przykryte poduszką, kołdrą itp.
42. Podczas użytkowania koca upewnij się, że jego przewód jest ułożony tak, by nie spowodować potknięć, zawinięcia wokół szyi lub innych części ciała.
43. Uważaj, by nie nadepnąć przewodu zasilającego, nie stawiaj na nim żadnych przedmiotów.
44. Nie używaj koca przez bardzo długi czas, ani na zbyt wysokim ustawieniu mocy. Może to spowodować oparzenia.
45. Po skończonej pracy pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć. Nie zwijaj koca gdy jest nagrzany.

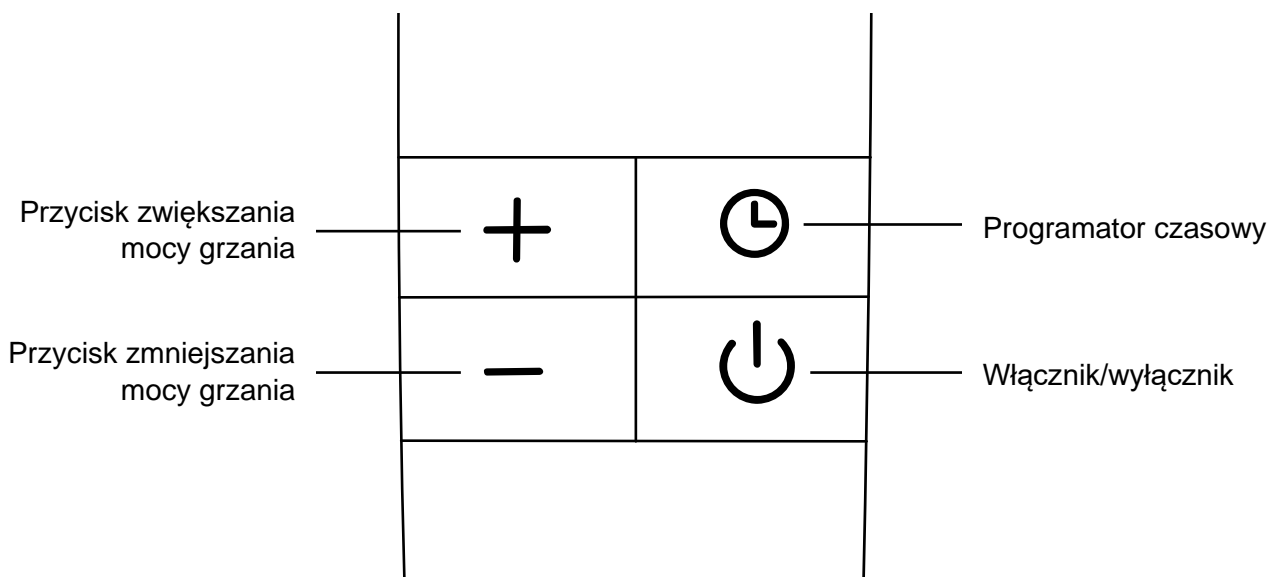
46. Nie zwijaj koca zbyt ciasno.
47. Zachowaj ostrożność podczas zwijania przewodu zasilającego. Zbyt mocne zagięcia mogą spowodować jego uszkodzenie.
48. Przechowuj koc w oryginalnym opakowaniu, w czystym, suchym miejscu.
49. Jeśli nie używasz urządzenia, odłącz je od zasilania.
50. Nie korzystaj z urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
51. Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
52. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
53. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (nie dla celów komercyjnych). Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
54. Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia medycznego w środowisku szpitalnym.
55. Koca nie wolno używać do ogrzewania przestrzeni.
56. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

POZNAJ SWÓJ KOC ELEKTRYCZNY

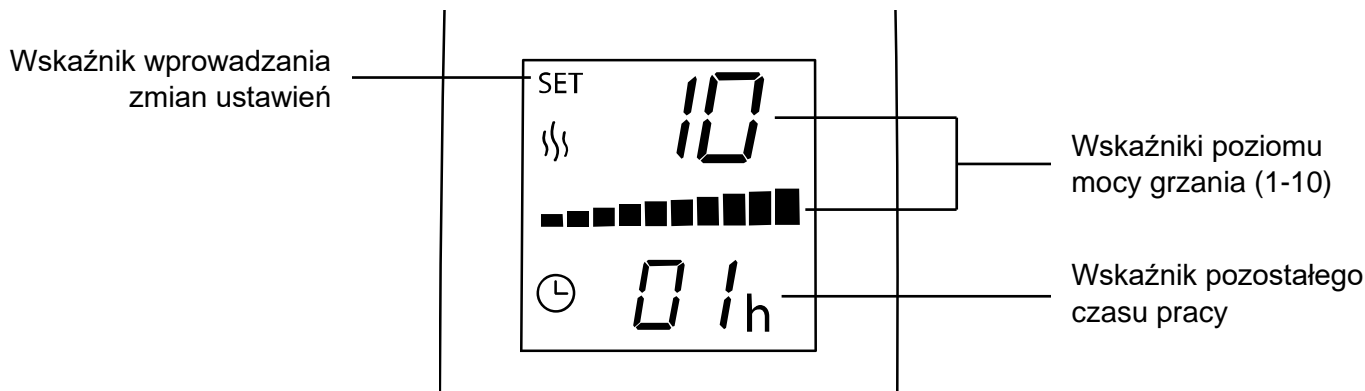


1. Ukryte w materiale elementy grzejące
2. Pilot

PANEL STEROWANIA



WYŚWIETLACZ

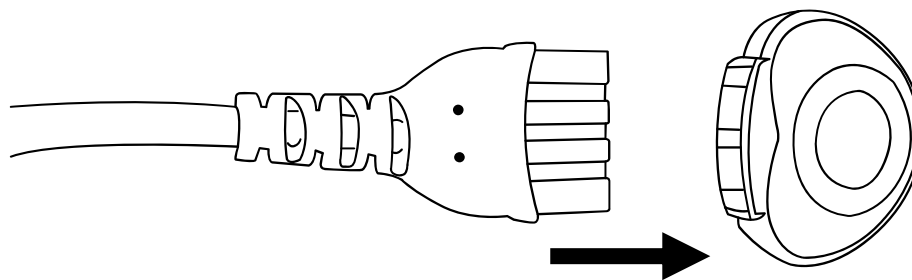



DANE TECHNICZNE

Moc	160W
Napięcie / Częstotliwość	220-240V~ 50/60Hz
Wymiary	160cm x 130cm

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Dokładnie sprawdź koc, pilota oraz przewody pod kątem uszkodzeń. Jeśli urządzenie posiada rozdarcia i/lub przebicia, nie używaj go.
2. Upewnij się, że wtyczka pilota jest całkowicie wsunięta do gniazda na kocu dociskając ją, aż poczujesz opór. Wyżłobienia na wtyczce powinny być skierowane ku górze podczas podłączania przewodu.



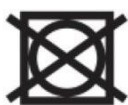
3. Podłącz urządzenie do zasilania.
4. Włącz urządzenie naciskając przycisk  na pilocie.
5. Dostosuj moc do pożądanego poziomu w zakresie 1-10 poziomów przy użyciu przycisków „+” i „-”. Gdy zniknie napis „SET”, wybrane ustawienie zostanie zatwierdzone.
6. Ustaw czas pracy w zakresie 1-10 godzin naciskając najpierw przycisk programatora czasowego (liczba godzin powinna mrugać) a następnie dostosowując liczbę godzin przyciskami „+” i „-”. Urządzenie automatycznie wyłączy się po nastawionym czasie. Gdy zniknie napis „SET”, wybrane ustawienie zostanie zatwierdzone.
7. Okryj się kocem uważając, by nie siadać, ani nie opierać się o zgięcia.
8. Po skończonej pracy wyłącz urządzenie (jeśli programator czasowy nie zakończył jeszcze pracy) i odłącz je od zasilania. Pozwól, by koc całkowicie wystygł przed zwinięciem i schowaniem.

WAŻNE: Jeśli koc jest włączony przez długi czas, może zadziałać system automatycznego zabezpieczenia przed przegrzaniem, który wyłączy urządzenie. W takim przypadku odłącz koc od zasilania i pozwól mu stygnąć przez 60 minut przed ponownym użyciem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: Przed przystąpieniem do którejkolwiek z poniższych czynności odłącz urządzenie od zasilania i upewnij się, że koc całkowicie ostygł.

1. Odepnij pilot z gniazda na kocu.
2. Wypierz koc w maksymalnie 30°C ręcznie lub w pralce na niskich obrotach. Użyj proszku do prania lub innego łagodnego detergentu. Nie używaj żrących środków czyszczących, ani wybielaczy.
3. Przepłucz koc czystą wodą kilkakrotnie, aby całkowicie spłukać detergent.
4. Połóż koc na płaskiej powierzchni i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Nie susz koca za pomocą grzejnika, ani suszarek elektrycznych.
5. Przed ponownym uruchomieniem upewnij się, że koc oraz styki gniazda pilota na kocu są całkowicie suche.



Nie suszyć w suszarce
bębnowej



Nie prać chemicznie



Można prać ręcznie
w max. 30°C



Można prać w pralce
w max. 30°C, niskie obroty

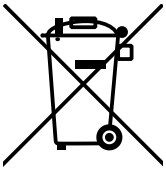


Nie prasować



Nie używać wybielacza

ŚRODOWISKO



Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu YOER. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before use and keep for future reference.
2. Check the device for damage before each use. If the device is torn and/or pierced, do not use it.
3. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label.
4. When using an extension cord, ensure you do not exceed its maximum rated running wattage / load.
5. To protect against fire, electrical shock and injury do not immerse cord, plug or unit in water or other liquids.
6. This appliance can be used by children over 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those, who lack experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. It is imperative that children do not play with this device. Cleaning and maintenance should not be done by children without proper supervision.
7. This appliance can be used by children over 3 years old, if it has been set up by a guardian, and the child has been given exact instructions on how to act in an emergency.
8. This appliance cannot be used by the disabled, people oversensitive to heat, or those who suffer from the inability to sense heat, unless they are supervised by another person.
9. This appliance cannot be used by people with skin damage and users of painkillers or alcohol.
10. Pacemaker users should consult with their physician or the manufacturer of their pacemaker before using the blanket. The electromagnetic radiation emitted by the blanket may affect the pacemaker's operation in some cases.
11. Exercise caution especially when the device is used near or by children.
12. Keep the device and its power cord away from children under 3 years old.

13. Do not use the device as a bed for animals.
14. Keep the device away from sources of humidity, heat or direct sunlight.
15. Do not allow the power cord to touch hot surfaces.
16. Keep the device away from sources of flame and heat such as cookers, heaters, fan heaters etc.
17. Do not use the device if its power cord or plug is damaged, or in case of any other malfunction.
18. If the power cord is damaged, it must be repaired by manufacturer service or a qualified technician to avoid harm.
19. Turn the device off before unplugging. Always unplug the device after finishing work.
20. Unplug the device before carrying and cleaning.
21. Do not hold the blanket by the power plug or the controller.
22. Do not hold the power plug with wet hands, as it might cause electrical shock.
23. Do not use the device near sources of water or other liquids.
24. Do not use a bedwarmer while using the blanket.
25. Before covering yourself with the blanket, make sure your skin and clothes are completely dry.
26. Before turning the blanket on, make sure it is completely dry.
27. If the blanket was soaked during operation, do not touch it. Unplug it first.
28. When unplugging, hold by the plug, not the cord.
29. Do not use the device with wet hands or barefoot.
30. If, during operation of the device, an unusual sound or smell appears, turn it off immediately and unplug it.
31. If the device suddenly ceases operation, unplug it immediately. Allow it to cool down for 60 minutes, plug it back in and turn it on again.
32. If the automatic overheating protection system shuts off the device frequently, contact manufacturer service.
33. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
34. The appliance is not intended to be controlled by an external timer or separate remote-control system.

35. Do not use accessories other than those approved by the manufacturer, as it might cause the device to operate improperly, damage it, or cause harm.
36. Only use the controller supplied with the device to operate this appliance. Never use other controllers, unless they are approved by the manufacturer.
37. Do not use the blanket when it is folded.
38. Do not pierce the blanket, do not sew up holes, do not attach keychains, pins etc. A pierced and/or torn device is rendered unusable.
39. Do not put the blanket on the floor, do not walk on it. Do not put heavy objects on its surface.
40. Do not sit on blanket creases.
41. During operation of the blanket, the controller and the cord should not touch its surface, or be covered with pillows, duvets etc.
42. While using the blanket make sure its power cord is placed in such manner as to avoid the danger of tripping, wrapping around the neck or other body parts.
43. Make sure not to tread on the power cord, do not put any objects on it.
44. Do not use the blanket for very long periods of time, or at a very high power setting, as it may cause burns.
45. After using the blanket, allow it to cool down completely. Do not fold it while its warm.
46. Do not fold the blanket too tightly.
47. Exercise caution while rolling up the power cord. Tight bends may damage it.
48. Store the blanket in its original packaging, in a clean, dry place.
49. If you are not using the device, unplug it.
50. Only use the device for its intended purposes.
51. Do not leave the device unattended when turned on.
52. This appliance is not intended for outdoor use.
53. This appliance is intended for household use only, on dry surfaces. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
54. This appliance is not appropriate for medical use in a hospital environment.

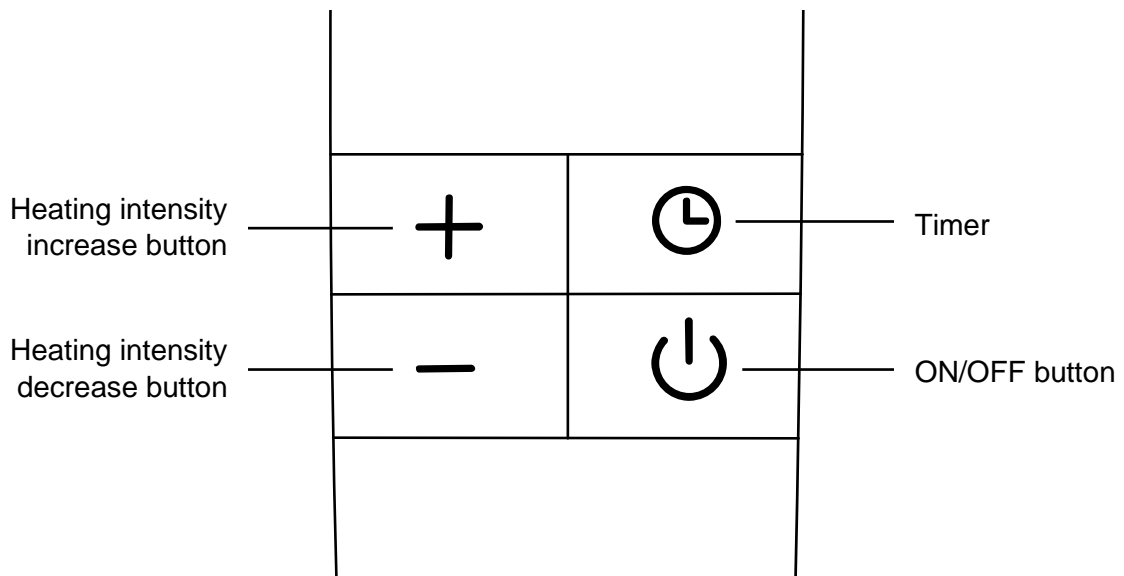
55. Do not use the device as a space heater.
56. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.

KNOW YOUR ELECTRIC BLANKET

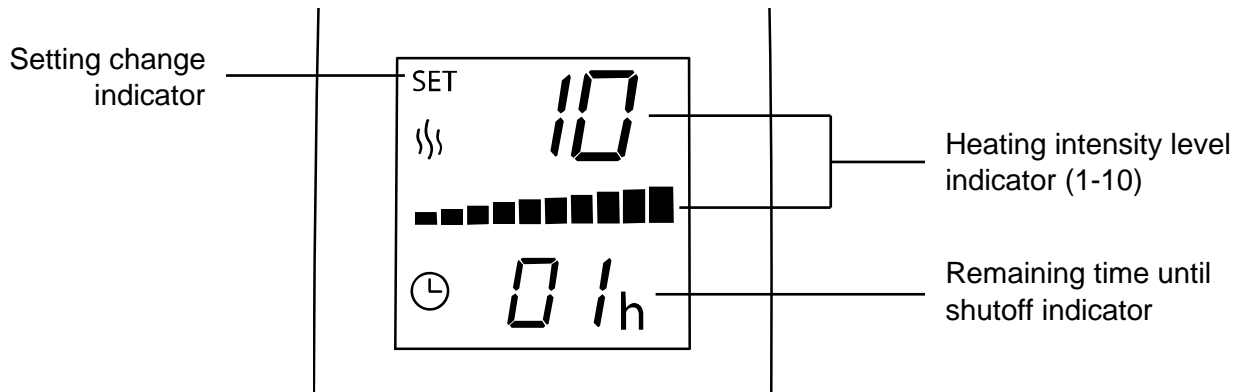


- 1. Heating elements concealed within the fabric
- 2. Controller

CONTROL PANEL



DISPLAY

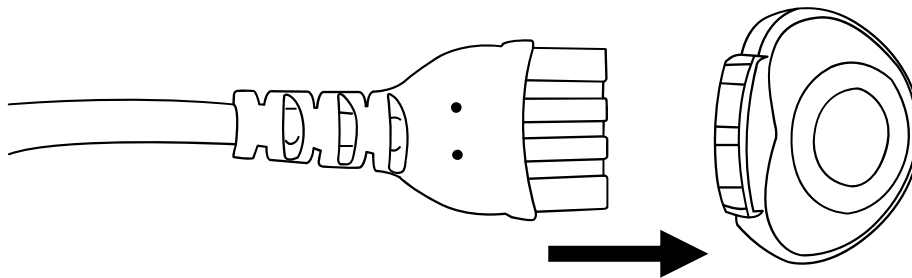



TECHNICAL SPECIFICATION

Power	160W
Voltage / Frequency	220-240V~ 50-60Hz
Dimensions	160cm x 130cm

USING THE DEVICE

- Carefully check the blanket, controller and the cords for damage. If the device is pierced and/or torn, do not use it.
- Make sure the controller plug is fully inserted in its socket by pushing it in, until you feel resistance. The grooves on the plug should be facing upwards while connecting the plug.



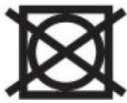
- Plug in the device.
- Turn the device on by pressing the  button on the controller.
- Set the desired heating intensity level in the range of 1-10 using the “+” and “-” buttons. When “SET” disappears, the new setting is activated.
- Set operation time in the 1-10 hour range by first pressing the timer button (the hour counter should start blinking) and selecting the desired time using the “+” and “-” buttons. The device will shut off automatically after the selected number of hours has elapsed. When “SET” disappears, the new setting is activated.
- Cover yourself with the blanket while being careful not to sit or lean back on creases.
- When you are finished, turn off the device (if the timer hasn't shut off the device yet) and unplug it. Allow the blanket to completely cool down before folding and storing.

NOTE: If the blanket operates for a long time, the automatic overheat protection system may be triggered and shut off the device. If this occurs, unplug the blanket and allow it to cool down for 60 minutes before using it again.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING: Before commencing any of the actions described below, unplug the device.

1. Unplug the controller from its socket on the blanket.
2. Wash the blanket at max. 30°C either by hand or using a washing machine at low revs. Use washing powder or other mild detergent. Do not use caustic cleaning agents or bleach.
3. Rinse the blanket with clean water several times to completely wash the detergent off.
4. Place the blanket on a flat surface and leave it to dry off completely. Do not dry the blanket using heaters or hair dryers.
5. Before turning the device on, make sure that the blanket, as well as the pins on the controller socket on the blanket are completely dry.



Do not tumble dry



Do not dry clean



May be washed
by hand at max. 30°C



May be washed
in a washing machine
at max. 30°C, low revs

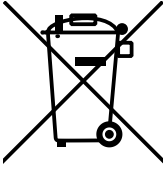


Do not iron



Do not use bleach

ENVIRONMENT



This product contains recyclable materials. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing flaws. The manufacturer pledges to repair or replace all faulty parts under the condition that the appliance was used in accordance with the instruction sheet, and was not modified, repaired or interfered with by any unauthorized person, or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or YOER service directly. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.



YOER sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl

